

だい か き そ
第1課 基礎30

အခန်း ၁ အခြေခံ ၃၀

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|------------|----------------------------|--|------|
| 1 | 技能実習 | ぎのうじっしゅう | အလုပ်သင်တန်း | | |
| 2 | 技能実習生 | ぎのうじっしゅうせい | အလုပ်သင် | | |
| 3 | 工場 | こうじょう | စက်ရုံ | | |
| 4 | 製造 | せいぞう | ထုတ်လုပ်မှု | | |
| 5 | 機械 | きかい | စက် | | |
| 6 | 安全 | あんぜん | လုံခြုံမှု | | |
| 7 | 危険 (な) | きけん (な) | အန္တရာယ်(ရှိသော) | ပုံမှန် ခန်းဂျီးနဲ့ ရေးပေမဲ့ စက်ရုံမှာ ခါတာခါနာနဲ့ရေးတဲ့အခါလည်းရှိတယ်။ | |
| 8 | 危ない | あぶない | အန္တရာယ်ရှိသည် | | |
| 9 | 清掃 | せいそう | သန့်ရှင်းရေး | | |
| 10 | 非常口 | ひじょうぐち | အရေးပေါ်ထွက်ပေါက် | | |
| 11 | 注意 | ちゅうい | သတိ | | |
| 12 | 火事 | かじ | မီးလောင်မှု | | |
| 13 | 事故 | じこ | မတော်တဆမှု | | |
| 14 | 服装 | ふくそう | အဝတ်အစား | | |
| 15 | 安全装置 | あんぜんそうち | အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးကိရိယာ | | |

だい か き そ
第2課 基礎30

အခန်း ၂ အခြေခံ ၃၀

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------------|-----------------|-------------------------------------|----------|------|
| 1 | 安全カバー | あんぜんかばー | Safety Cover | | |
| 2 | けが | けが | ဒဏ်ရာ | | |
| 3 | けがをします | けがをします | ဒဏ်ရာရသည် | | |
| 4 | 電源 | でんげん | ပါဝါ | | |
| 5 | 電源を切ります | でんげんをきります | ပါဝါပိတ်သည် | | |
| 6 | 非常停止ボタン | ひじょうていしぼたん | အရေးပေါ်စက်ရပ်တန့်ခလုတ် | | |
| 7 | 非常停止ボタンを押します | ひじょうていしぼたんをおします | အရေးပေါ်စက်ရပ်တန့်ခလုတ်ကို နှိပ်သည် | | |
| 8 | ルール | るーる | စည်းကမ်း | | |
| 9 | ルールを守ります | るーるをまもります | စည်းကမ်းလိုက်နာသည် | | |
| 10 | 止めます | とめます | ရပ်သည် | | |
| 11 | 機械を止めます | きかいをとめます | စက်ကို ရပ်သည် | | |
| 12 | やって | やって | လုပ်ပါ | | |
| 13 | 止めて | とめて | ရပ်ပါ | | |
| 14 | 取って | とって | ယူပါ | | |
| 15 | だめ(な) | だめ(な) | မလုပ်သင့်(သော) | | |

だい か ざいりゅうしかく ろうどうけいやく
第3課 在留資格、労働契約1

အခန်း ၃ ပီဇာအမျိုးအစား၊ အလုပ်ခန့်ထားရေးသဘောတူစာချုပ် ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-------------|-----------------------------|--|------|
| 1 | 監理団体 | かんりだんたい | စီမံကွက်ကဲရေးအဖွဲ့ | အလုပ်သင်များ၏ နည်းပညာသင်ယူခြင်းနှင့် အခြားလုပ်ဆောင်မှုများကို စီမံခန့်ခွဲကြီးကြပ်သည့် အကျိုးအမြတ်မယူတဲ့အဖွဲ့အစည်း။ | |
| 2 | 技術移転 | ぎじゅついてん | နည်းပညာလွှဲပြောင်းခြင်း | | |
| 3 | 技能実習期間 | ぎのうじっしゅうきかん | အလုပ်သင်တန်းကာလ | | |
| 4 | 職種 | しょくしゅ | အလုပ်အကိုင်အမျိုးအစား | | |
| 5 | 在留資格 | ざいりゅうしかく | ပီဇာအမျိုးအစား | | |
| 6 | パスポート | ぱすぽーと | နိုင်ငံကူးလက်မှတ် | | |
| 7 | 在留カード | ざいりゅうかーど | နိုင်ငံခြားသားမှတ်ပုံတင်ကတ် | | |
| 8 | 入管 | にゅうかん | လဝက | <small>にゅうこくかんりちやう</small> 「入国管理庁」 "လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးအေဂျင်စီ"၊ 「 <small>にゅうこくかんりきよく</small> 入国管理局」 "လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဦးစီးဌာန" ၏ အတိုကောက်။ | |
| 9 | 在留期間 | ざいりゅうきかん | ပီဇာသက်တမ်း | | |
| 10 | 雇用契約 | こようけいやく | အလုပ်ခန့်ထားရေးသဘော | | |
| 11 | 給与明細 | きゅうよめいさい | လစာရှင်းတမ်းစာရွက် | | |
| 12 | 給料 | きゅうりょう | လစာငွေ | | |
| 13 | 残業手当 | ざんぎょうてあて | အချိန်ပိုကြေး | | |
| 14 | 労働時間 | ろうどうじかん | အလုပ်ချိန် | | |

だい か ろうどうけいやく、ぜい ほけん
第4課 労働契約2、税と保険

အခန်း ၄ အလုပ်ခန့်ထားရေးသဘောတူစာချုပ် ၊ အခွန်နှင့် အာမခံ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|-----------------------|---|---|
| 1 | 控除 (します) | こうじょ (します) | နှုတ်ယူ(သည်) | မူလငွေပမာဏမှ သတ်မှတ်သည့်ငွေပမာဏကို နှုတ်ယူခြင်း။ အဓိကအားဖြင့် အခွန်ငွေပေးဆောင်တဲ့အခါ သုံးတယ် | かぞく やしな ひと は、ふようこうじょ を受けられる場合があります。 မိခိုနေသည့်မိသားစုဝင်ရှိသည့်လူသည် မိခိုသက်သာခွင့် ခံစားနိုင်သည့်အခါလည်းရှိသည်။ |
| 2 | ボーナス | ぼーなす | အပိုဆုကြေး | | |
| 3 | 有休 | ゆうきゅう | လုပ်သက်ခွင့် | အလုပ်ခွင့်ယူပမဲ လုပ်ခပေးတဲ့ ခွင့်အမျိုးအစား နှစ်စဉ်လုပ်သက်ခွင့် နှစ်စဉ်လုပ်သက်ခွင့်ကို အတိုချုပ်ပြောလျှင် 「有休」 "လုပ်သက်ခွင့်"ဖြစ်သွားသည်။ | らいしゅう ゆうきゅう をとるので申請書を出しました。 နောက်တစ်ပတ်တွင် လုပ်သက်ခွင့်ယူချင်သောကြောင့် လျှောက်လွှာကို တင်သည်။ |
| 4 | 代休 | だいきゅう | အစားထိုးနားရက် | အလုပ်ပိတ်ရက်တွင် အလုပ်လုပ်သည့်အခါ ထိုနားရက်ကို အစားထိုး၍ အလုပ်ကိုနားခွင့်ရသည့်ရက်။ | |
| 5 | 労働基準法 | ろうどうきじゅんほう | အလုပ်သမားစံနှုန်းဥပဒေ | အလုပ်လုပ်ကိုင်ခြင်းဆိုင်ရာစံချိန်စံနှုန်းများသတ်မှတ်ထားသောဂျပန်နိုင်ငံ၏ဥပဒေ | |
| 6 | 労働条件 | ろうどうじょうけん | အလုပ်သမားခံစားခွင့် | | |
| 7 | 税金 | ぜいきん | အခွန် | | |
| 8 | 所得税 | しょとくぜい | ဝင်ငွေခွန် | တစ်နှစ်အတွင်းရရှိတဲ့လစာငွေစသည့် ဝင်ငွေပေါ်မူတည်ပြီး ပေးဆောင်မယ့်အခွန် | |
| 9 | 住民税 | じゅうみんぜい | စည်ပင်ခွန် | နေထိုင်နေတဲ့ မြို့ရွာဒေသကို ပေးဆောင်ရမယ့်အခွန် | |
| 10 | 厚生年金 | こうせいねんきん | အလုပ်ပင်စင်အာမခံ | ကုမ္ပဏီနှင့်အစိုးရဝန်ထမ်းများကဝင်သည့်ပင်စင်ဖြစ်၍ အသက်ကြီးလာသည့်အခါ၊ မသန်စွမ်းဖြစ်လာသည့်အခါ၊ သေဆုံးသည့်အခါ ပင်စင်ကြေးရနိုင်သောပင်စင် | |
| 11 | 雇用保険 | こようほけん | အလုပ်အာမခံ | အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်သည့်အခါ၊ အလုပ်အသစ်ပြန်ရှာသည့်အခါ အာမခံကြေးရရှိနိုင်သည့်အာမခံအမျိုးအစား | |

だい か ろうどうけいやく、ぜい ほけん
第4課 労働契約2、税と保険

အခန်း ၄ အလုပ်ခန့်ထားရေးသဘောတူစာချုပ် ၊ အခွန်နှင့် အာမခံ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|-------------------------------|--|------|
| 12 | 健康保険 | けんこうほけん | ကျန်းမာရေးအာမခံ | အာမခံထားသူနှင့် သူ့မိသားစုဝင်များ ဆေးကုသမှုခံယူသည့်အခါ အာမခံကြေးရရှိနိုင်သည့်အာမခံအမျိုးအစား | |
| 13 | 社会保険 | しゃかいほけん | လူမှုဖူလုံရေးအာမခံ | ကျန်းမာရေးအာမခံ၊ အလုပ်သမားနှစ်နာကြေးအာမခံ၊ ပြုစုစောင့်ရှောက်မှုအာမခံ၊ အလုပ်အာမခံ၊ အလုပ်သမားနှစ်နာကြေးအာမခံကို ခြုံငုံခေါ်ဆိုသည့်အမည်။ အဓိကအားဖြင့် ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းများကဝင်သည့် ကျန်းမာရေးအာမခံနှင့် အလုပ်ပင်စင်အာမခံကိုဆိုလိုသည်။ | |
| 14 | 労災 | ろうさい | လုပ်ငန်းခွင် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှု | 「労働災害」 "လုပ်ငန်းခွင် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှု"၏ အတိုကောက်။ အလုပ်လုပ်နေစဉ် ဒဏ်ရာရခြင်းနှင့် အလုပ်ကြောင့်နေမကောင်းဖြစ်ခြင်းကိုဆိုလိုသည်။ | |
| 15 | 労災保険 | ろうさいほけん | အလုပ်သမားနှစ်နာကြေးအာမခံ | လုပ်ငန်းခွင် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှုအတွက် ဆေးကုသစရိတ်ကုန်ကျခြင်း၊ အလုပ်မလုပ်နိုင်ခြင်း၊ မသန်စွမ်းဖြစ်ခြင်းတို့အတွက် တစ်လုံးတစ်ခဲ အာမခံကြေးရရှိနိုင်သောအာမခံအမျိုးအစား | |

だい か しゅうぎょう
第5課 就業

အခန်း ၅ အလုပ်လုပ်ခြင်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-------------|------------------------------|--|---|
| 1 | 遅刻 (します) | ちこく (します) | အလုပ်နောက်ကျ(သည်) | | |
| 2 | 早退 (します) | そうたい (します) | အလုပ်စောပြန်(သည်) | | |
| 3 | 休憩 (します) | きゅうけい (します) | အနားယူ(သည်) | | |
| 4 | 残業 (します) | ざんぎょう (します) | အချိန်ပိုအလုပ်(ဆင်းသည်) | | |
| 5 | 定時 | ていじ | ပုံမှန်အချိန် | သတ်မှတ်ထားတဲ့အချိန် လုပ်ငန်းခွင်တွင် အထူးသဖြင့် ရုံတက်ရုံဆင်းချိန်ကို ဆိုလိုသည်။ | きょう ていじ かえ 今日は定時に帰ります。 ဒီနေ့ ပုံမှန်အချိန်တွင် ပြန်မည်။ |
| 6 | 規則 | きそく | စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း | | |
| 7 | 休日 | きゅうじつ | အလုပ်နားရက် | | |
| 8 | 始業時間 | しぎょうじかん | အလုပ်စချိန် | | |
| 9 | 終業時間 | しゅうぎょうじかん | အလုပ်ပြီးချိန် | | |
| 10 | 指導員 | しどういん | သင်တန်းမှူး | | |
| 11 | 生活指導員 | せいかつしどういん | နေထိုင်မှုပုံစံလေ့ကျင့်ပေးသူ | | |
| 12 | 担当者 | たんとうしゃ | တာဝန်ခံ | | |
| 13 | スイッチ入れるな | すいっちいれるな | ခလုတ်မဖွင့်နဲ့ | | |
| 14 | スイッチ切るな | すいっちきるな | ခလုတ်မပိတ်နဲ့ | | |
| 15 | 頭上注意 | ずじょうちゅうい | ခေါင်းတိုက်တတ်သည် | | |
| 16 | 禁煙 | きんえん | ဆေးလိပ်မသောက်ရ | | |
| 17 | 立入禁止 | たちいりきんし | မဝင်ရ | | |
| 18 | 使用禁止 | しようきんし | အသုံးမပြုရ | | |

だい か
第6課 5S、安全衛生1

あんぜんえいせい

အခန်း ၅ 5S ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|---------------------------------|---|------|
| 1 | 5S | ごえす | 5S | စနစ်တကျထားရှိခြင်း (Seiri)၊ စံသတ်မှတ်ထားရှိခြင်း (Sei-ton)၊ သန့်ရှင်းရေးလုပ်ခြင်း (Sei-sou)၊ သန့်ရှင်းသပ်ရပ်မှု (Sei-ketsu)၊ အစဉ်အလာစလေ့ထုံးစံ (Shi-tsuke) ဟုသော စကားလုံး ၅ ခုကိုဆိုလိုသည်။ ဂျပန်စကားလုံးအသီးသီး ပထမအက္ခရာများ S နှင့်စသည်။ လုပ်ငန်းခွင်ပြုပြင်တိုးတက်ရေးအတွက်သုံးသည့်ဝေါဟာရ ။ | |
| 2 | 整理 | せいり | စနစ်တကျထားရှိခြင်း (Seiri) | လိုအပ်သောပစ္စည်းနှင့် မလိုအပ်သောပစ္စည်းကို ခွဲခြားထား၍ ထိုအချက်အလက်များပေါ်ပေါက်အားဖြင့် အရည်အသွေးနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု စွမ်းအားမြှင့်တင်ရန် ဆောင်ရွက်ခြင်း။ | |
| 3 | 整頓 | せいとん | စံသတ်မှတ်ထားရှိခြင်း (Sei-ton) | လိုအပ်သောပစ္စည်းကို ထားသည့်နေရာနှင့် ထားပုံထားနည်းကို သတ်မှတ်၍ အများသိအောင်ဖော်ပြခြင်းအားဖြင့် အတင်းအကျပ်ပြုလုပ်ခြင်းနှင့် အလဟဿဖြစ်ခြင်းကို လျော့ချခြင်း။ | |
| 4 | 清掃 | せいそう | သန့်ရှင်းရေးလုပ်ခြင်း (Sei-sou) | သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်၍ သပ်ရပ်ပြီး ရှိသင့်ရှိတိုက်သည့်အခြေအနေကို အများသိလွယ်အောင်ပြုလုပ်ထားသောလုပ်ငန်းခွင်ကို ဖန်တီးခြင်း။ | |
| 5 | 清潔 | せいけつ | သန့်ရှင်းသပ်ရပ်မှု (Sei-ketsu) | စနစ်တကျထားရှိခြင်း (Seiri)၊ စံသတ်မှတ်ထားရှိခြင်း (Sei-ton)၊ သန့်ရှင်းရေးလုပ်ခြင်း (Sei-sou) ကို သေချာလိုက်နာဆောင်ရွက်ပြီး ရှုပ်ထွေးမှုမရှိသော ရှိသင့်ရှိတိုက်သည့်လုပ်ငန်းခွင်အခြေအနေကိုထိန်းသိမ်းခြင်း ။ | |

だい か
第6課 5S、安全衛生1

အခန်း ၅ 5S ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-----------|--------------------|----------|---|
| 19 | すべります | すべります | ချော်လဲသည် | | ゆか 床がすべります。 ကြမ်းပြင်သည် ချော်လဲတတ်သည်။ |
| 20 | 転びます | ころびます | လဲကျသည် | | こうじょう 工場ですべって転びました。 စက်ရုံတွင် ချော်လဲသွားသည်။ |
| 21 | 濡れます | ぬれます | ရေစိုသည် | | |
| 22 | 衛生 | えいせい | သန့်ရှင်းသပ်ရပ်မှု | | |
| 23 | 避難 (します) | ひなん (します) | ဘေးရှောင်(သည်) | | |
| 24 | 救急車 | きゅうきゅうしゃ | လူနာတင်ယာဉ် | | |
| 25 | 災害 | さいがい | ဘေးအန္တရာယ် | | |
| 26 | 地震 | じしん | ငလျင် | | じしん 地震が起きます。 ငလျင်လှုပ်သည်။ |
| 27 | もぐります | もぐります | အောက်သို့ဝင်သည် | | じしん 地震だ！机の下にもぐれ！ ငလျင်လှုပ်တယ်။ စားပွဲအောက်သို့ ဝင်လိုက်ပါ။ |

だい か あんぜんえいせい にちじょうぎょうむ
第7課 安全衛生2、日常業務

အခန်း ၇ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၂၊ နေ့စဉ်လုပ်ငန်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-------------|-------------------------|---|---|
| 1 | 火気厳禁 | かきげんきん | မီးသတိပြု | | |
| 2 | 開放厳禁 | かいほうげんきん | ဖွင့်မထားရ | | |
| 3 | 標識 | ひょうしき | အမှတ်အသား | | |
| 4 | 気をつけます | きをつけます | ဂရုစိုက်သည် | | |
| 5 | 持ち込みます | もちこみます | ယူလာသည် | | こうじょう けいたいでんわ も 工場に携帯電話を持ち込んではいけません。 စက်ရုံထဲသို့ လက်ကိုင်ဖုန်းကို မယူလာပါနှင့်။ |
| 6 | 防ぎます | ふせぎます | ကာကွယ်သည်။ | | あんぜんかくにん じこ 安全確認して事故を防ぎます。 ဘေးကင်းလုံခြုံရေးကို စစ်ပြီး မတော်တဆမှုကို ကာကွယ်သည်။ |
| 7 | 火 | ひ | မီး | | |
| 8 | 煙 | けむり | မီးခိုး | | |
| 9 | 消火 | しょうか | မီးငြိမ်းသတ်ခြင်း | | |
| 10 | 消火器 | しょうかき | မီးသတ်ဆေးဘူး | | |
| 11 | 非常ベル | ひじょうべる | အရေးပေါ်သတိပေးစက် | | |
| 12 | 火災報知機 | かさいほうちき | မီးအချက်ပေးစက် | | |
| 13 | 逃げます | にげます | ထွက်ပြေးသည် | | |
| 14 | 現場 | げんば | လုပ်ငန်းခွင် | | |
| 15 | 作業 | さぎょう | အလုပ် | | |
| 16 | ミーティング | みーていんぐ | အစည်းအဝေး | အစည်းအဝေး၊ မနက်အစည်းအဝေး၊ အလုပ်ပြီးအစည်းအဝေးကိုလည်း အစည်းအဝေးလို့ခေါ်ကြသည်။ | |
| 17 | 研修 (します) | けんしゅう (します) | သင်တန်း(ပြုလုပ်သည်) | | |
| 18 | 実習 (します) | じっしゅう (します) | လက်တွေ့သင်တန်း(ပြုလုပ်) | | |
| 19 | あいさつ | あいさつ | နှုတ်ဆက်ခြင်း | | |
| 20 | 確認 (します) | かくにん (します) | သေချာစစ်(သည်) | | |

အခန်း ၇ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၂၊ နေ့စဉ်လုပ်ငန်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|---------------------|---|------|
| 21 | 報告 (します) | ほうこく (します) | အကြောင်းကြား(သည်) | | |
| 22 | 連絡 (します) | れんらく (します) | အကြောင်းကြား(သည်) | | |
| 23 | 相談 (します) | そうだん (します) | ဆွေးနွေး(သည်) | | |
| 24 | 渡します | わたします | ပေးသည် | ပစ္စည်းကို အခြားသူကို ပေးတဲ့အခါ သုံးသည် | |
| 25 | 申請書 | しんせいしょ | လျှောက်လွှာ | | |
| 26 | 寝坊 (します) | ねぼう (します) | အိပ်ရာထနောက်ကျ(သည်) | | |

だい か ぎのうじっしゅう かいしゃ
第8課 技能実習・会社

အခန်း ၈ အလုပ်သင်တန်း၊ ကုမ္ပဏီ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|---------------------------------|---|---|
| 1 | 技能 | ぎのう | နည်းပညာ | | |
| 2 | 技能検定試験 | ぎのうけんていしけん | နည်းပညာအရည်အချင်းစစ်စစ်စာမေးပွဲ | နည်းပညာတတ်မြောက်ခြင်းအခြေအနေကို စစ်ဆေးသည့် အစိုးရစာမေးပွဲ။ အလုပ်အမျိုးအစားအလိုက်စာမေးပွဲများရှိသည်။ | |
| 3 | 受検 (します) | じゅけん (します) | စာမေးပွဲဖြေ(သည်) | | |
| 4 | 資格 | しかく | အောင်လက်မှတ် | | |
| 5 | 手当 | てあて | ထောက်ပံ့ငွေ | အခြေခံလစာအပြင် ထပ်မံပေးဆောင်သည်။ ခရီးစရိတ်နှင့်အချိန်ပိုလုပ်အားခစသည့်များရှိသည်။ | ざんぎょう じかんがいてあて 残業をすると、時間外手当がもらえます。 အချိန်ပိုအလုပ်လုပ်လျှင် အချိန်ပိုလုပ်အားခရရှိနိုင်သည်။ |
| 6 | 社員 | しゃいん | ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်း | | |
| 7 | 部長 | ぶちょう | ဌာနမှူး | | |
| 8 | 課長 | かちょう | ဌာနခွဲမှူး | | |
| 9 | 更衣室 | こういしつ | အဝတ်လဲခန်း | | |
| 10 | 台車 | だいしゃ | တွန်းလှည်း | | |
| 11 | 床 | ゆか | ကြမ်းပြင် | | |
| 12 | ライン | らいん | လိုင်း | | |
| 13 | 出口 | でぐち | ထွက်ပေါက် | | |
| 14 | フォークリフト | ふぉーくりふと | ဝန်ပင့်ယာဉ် | | |
| 15 | 電気 | でんき | လျှပ်စစ် | | |
| 16 | 設備 | せつび | စက်ကိရိယာ | | |
| 17 | 警報音 | けいほうおん | သတိပေးသံ | | |
| 18 | コンセント | こんせんと | ပလပ်ပေါက် | ပလပ် ထိုးထည့်သည့်အပိုင်း။ ပလပ်ကို အသုံးမမှန်သော်လည်း ပလပ်ပေါက်ဟု ခေါ်သည့်အခါလည်းရှိသည်။ | |
| 19 | 作業場 | さぎょうば | အလုပ်ရုံ | | |
| 20 | 室温 | しつおん | အခန်းအပူချိန် | | |
| 21 | 表示 | ひょうじ | ဆိုင်းဘုတ် | | |
| 22 | 作業台 | さぎょうだい | အလုပ်ခုံ | | |

အခန်း ၉ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၃၊ ကျန်းမာရေးဂရုစိုက်မှု

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|--------------------------------|---|--|
| 1 | 禁止 | きんし | တားမြစ်ခြင်း | | |
| 2 | 表示板 | ひょうじばん | ဆိုင်းဘုတ် | | |
| 3 | 禁止事項 | きんしじこう | တားမြစ်ထားသည့်အချက် | | |
| 4 | 避難訓練 | ひなんくんれん | အရေးပေါ်ဇာတ်တိုက်လေ့ကျင့်ခြင်း | | |
| 5 | 感電 (します) | かんでん (します) | ဓာတ်လိုက်(သည်) | | |
| 6 | 防止 (します) | ぼうし (します) | ကာကွယ်(သည်) | | |
| 7 | 予防 (します) | よぼう (します) | ကြိုတင်ကာကွယ်(သည်) | | |
| 8 | 転倒 (します) | てんとう (します) | လဲကျ(သည်) | | |
| 9 | 欠けます | かけます | ပဲ့သည် | | ほうちょう は か 包丁の刃が欠けます。 မီးဖိုချောင်သုံးစား ပဲ့သည် |
| 10 | 挟まります | はさまります | ညှပ်သည် | | きかい へごみ が 挟まりました。 စက်မှာ အမှိုက်ညှပ်သွားသည်။ |
| 11 | 足元 | あしもと | ခြေထောက်နားမှာ | | |
| 12 | 不安定 (な) | ふあんてい (な) | မတည်ငြိမ်(သော) | | ふあんてい しせい へさきぎょう 不安定な姿勢での作業はやめましょう。 မတည်မငြိမ်အနေအထားတွင် အလုပ်မလုပ်ပါနှင့်။ |
| 13 | 後片付け | あとかたづけ | သိမ်းဆည်းခြင်း | | |
| 14 | 救急箱 | きゅうきゅうばこ | ရှေးဦးသူနာပြုသေတ္တာ | | |
| 15 | 絆創膏 | ばんそうこう | ဆေးပတ်တီး | | |
| 16 | 体調 | たいちょう | ကျန်းမာရေးအခြေအနေ | | |
| 17 | 血 | ち | သွေး | | |
| 18 | 熱中症 | ねっちゅうしょう | အပူရှုပ်ခြင်း | | |
| 19 | 吐き気 | はきけ | ပျို့အန်ချင်စိတ် | 「吐き気がします」 "ပျို့အန်ချင်သည်" ဟုသုံးသည်။ 「吐き気します」 ဟုမပြောပါ။ | |

အခန်း ၉ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ၃၊ ကျန်းမာရေးဂရုစိုက်မှု

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-----------|------------------|--|------|
| 20 | 嘔吐 (します) | おうと (します) | အန်(သည်) | | |
| 21 | 足がつります | あしがつります | ကြွက်တက်သည် | ကြွက်တက်သောကြောင့် လှုပ်၍မရနိုင်သောအခြေအနေ။ 「こむら ^{がえ} 返り」"ကြွက်တက်သည်"၊「コブラ ^{がえ} 返り」 "ကြွက်တက်သည်"စသည့် အခြားအသုံးအနှုန်းများလည်းရှိသည်။ | |
| 22 | 気分が悪いです | きぶんがわるいです | နေမကောင်းဘူး | | |

だい 10 かい ぶくそう ぎょうむ じっしゅう
第10課 服装・業務・実習

အခန်း ၁၀ အဝတ်အစား၊ အလုပ်တာဝန်၊ လက်တွေ့သင်တန်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|---------------------------|--|--|
| 1 | 作業着 | さぎょうぎ | အလုပ်ဝတ်စုံ | | |
| 2 | 作業服 | さぎょうふく | အလုပ်အင်္ကျီ | | |
| 3 | 作業靴 | さぎょうぐつ | အလုပ်ဖိနပ် | | |
| 4 | 手袋 | てぶくろ | လက်အိတ် | | てぶくろ 手袋をします。 လက်အိတ်စွပ်သည်။ |
| 5 | 帽子 | ぼうし | ဦးထုပ် | | |
| 6 | 保護帽 | ほごぼう | ဟဲလမတ်ဦးထုပ် | | ほごぼう 保護帽をかぶります。 ဟဲလမတ်ဦးထုပ်ဆောင်းသည်။ |
| 7 | ヘルメット | へるめっと | ဟဲလမတ် | | ヘルメットをかぶります。 ဟဲလမတ်ဦးထုပ်ကို ဆောင်းသည်။ |
| 8 | 保護具 | ほごぐ | လုံခြုံရေးကိရိယာများ | | |
| 9 | あごひも | あごひも | မေးသိုင်းကြိုး | | あごひもをしめます。 မေးသိုင်းကြိုးကိုချည်သည်။ |
| 10 | ボタン | ぼたん | ကြယ်သီး | အင်္ကျီ၏ကြယ်သီးနှင့် စက်၏ခလုတ် နှစ်မျိုးကိုဆိုလိုသည်။ | ボタンをとめます。 ကြယ်သီးတပ်သည်။ |
| 11 | ポケット | ぽけっと | အိတ်ကပ် | | ポケットに手を入れてはいけません。 အိတ်ကပ်ထဲသို့ လက်မနှိပ်ပါနှင့်။ |
| 12 | 保護メガネ | ほごめがね | ဘေးကင်းလုံခြုံရေးမျက်မှန် | | |
| 13 | マスク | ますく | နှာခေါင်းစည်း | | マスクをします。 နှာခေါင်းစည်း တပ်သည်။ |
| 14 | 業務 | ぎょうむ | အလုပ် | | |
| 15 | 時間厳守 | じかんげんしゅ | အချိန်လိုက်နာခြင်း | | |
| 16 | 予定 | よてい | အစီအစဉ် | | |
| 17 | 日付 | ひづけ | နေ့စွဲ | | |
| 18 | 準備 (します) | じゅんび (します) | ပြင်ဆင်(သည်) | | |

だい か ふくそう ぎょうむ じっしゅう
第10課 服装・業務・実習

အခန်း ၁၀ အဝတ်အစား၊ အလုပ်တာဝန်၊ လက်တွေ့သင်တန်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|------------|---------------------------------|---|------|
| 19 | 会議 | かいぎ | အစည်းအဝေး | | |
| 20 | 朝礼 | ちょうらい | မနက်အစည်းအဝေး | မနက်ခင်း အလုပ်မစခင် အားလုံးစုပြီးကျင်းပသည့် အစည်းအဝေးကို နှုတ်ဆက်ခြင်း၊ အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်း၊ မိန့်ခွန်းပြောခြင်းစသည့်များကိုပြုလုပ်သည်။ | |
| 21 | 報告書 | ほうこくしょ | အစီရင်ခံစာ | | |
| 22 | マニュアル | まにゅある | လက်စွဲစာအုပ် | | |
| 23 | 作業手順書 | さぎょうてじゅんしょ | အလုပ်အစီအစဉ်ညွှန်ကြားချက်စာအုပ် | | |
| 24 | 調子 | ちょうし | အခြေအနေ | | |

だい 11 かい せいぞう
第11課 製造1

အခန်း ၁၁ ထုတ်လုပ်မှု ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|---------------------------|---|------|
| 1 | 技術 | ぎじゅつ | နည်းပညာ | | |
| 2 | 製品 | せいひん | ကုန်ပစ္စည်း | | |
| 3 | 形 | かたち | ပုံစံ | | |
| 4 | 仕様書 | しょうしょ | အသေစိတ်သတ်မှတ်ချက် | | |
| 5 | 生産 (します) | せいさん (します) | ထုတ်လုပ်(သည်) | | |
| 6 | 納期 | のうき | နောက်ဆုံးရက် | | |
| 7 | 出荷 (します) | しゅっか (します) | ကုန်စည်ပို့(သည်) | | |
| 8 | 在庫 | ざいこ | လက်ကျန်ပစ္စည်း | | |
| 9 | メンテナンス | めんてなんす | ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု | | |
| 10 | 材料 | ざいりょう | ကုန်ကြမ်း | | |
| 11 | 部品 | ぶひん | စက်အစိတ်အပိုင်း | | |
| 12 | 工程 | こうてい | လုပ်ငန်းစဉ် | | |
| 13 | 作業指示 | さぎょうしじ | အလုပ်ညွှန်ကြားချက် | | |
| 14 | 作業手順 | さぎょうてじゅん | လုပ်ထုံးလုပ်နည်း | | |
| 15 | 壊れます | こわれます | ပျက်သည် | | |
| 16 | 覆い | おおい | အဖုံး | | |
| 17 | カバー | かばー | အဖုံး | | |
| 18 | 記号 | きごう | သင်္ကေတ | စက်အစိတ်အပိုင်းနဲ့ ကုန်ကြမ်းကို ခွဲခြားတွေ့ရှိနိုင်အောင်အသုံးပြုသည့်သင်္ကေတ။ သင်္ကေတကို ကြည့်ခြင်းအားဖြင့် ကုန်ကြမ်း၏ ပုံသဏ္ဍန်နှင့် ထုတ်လုပ်နည်းစသည်များကို သိရှိနိုင်သည်။ | |
| 19 | 金属 | きんぞく | သတ္တု | | |
| 20 | 種類 | しゅるい | အမျိုးအစား | | |
| 21 | 取り扱い方法 | とりあつかいほうほう | ကိုင်တွယ်ပုံကိုင်တွယ်နည်း | | |
| 22 | 職場 | しょくば | လုပ်ငန်းခွင် | | |
| 23 | 設備点検 | せつびてんけん | စက်ကိရိယာများစစ်ဆေးခြင်း | | |

だい か せいぞう
第12課 製造2

အခန်း ၁၂ ထုတ်လုပ်မှု ၂

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|----------------------|-------------------------------|------|
| 1 | 片手 | かたて | လက်တစ်ဖက် | | |
| 2 | 右手 | みぎて | ညာလက် | | |
| 3 | 左手 | ひだりて | ဘယ်လက် | | |
| 4 | 両手 | りょうて | လက်နှစ်ဖက် | | |
| 5 | 手首 | てくび | လက်ကောက်ဝတ် | | |
| 6 | 手元 | てもと | လက်ထားသည့်နေရာ | | |
| 7 | 腰 | こし | ခါး | | |
| 8 | 高温部 | こうおんぶ | အပူချိန်မြင့်သောနေရာ | | |
| 9 | しばらく | しばらく | ခဏ | | |
| 10 | 順番 | じゅんばん | အစီအစဉ် | | |
| 11 | 小 | しょう | အသေး | အရွယ်အစားသေးခြင်းကို ဆိုသည်။ | |
| 12 | 大 | だい | အကြီး | အရွယ်အစားကြီးခြင်းကို ဆိုသည်။ | |
| 13 | おしまい | おしまい | ပြီးပြီ | | |
| 14 | スピード | すぴーど | အရှိန် | | |
| 15 | たまに | たまに | ရံဖန်ရံခါ | | |
| 16 | ちゃんと | ちゃんと | သေချာ | | |
| 17 | 必要 (な) | ひつよう (な) | လိုအပ်(သော) | | |
| 18 | 他 | ほか | အခြား | | |
| 19 | 包装 | ほうそう | ထုပ်ပိုးခြင်း | | |
| 20 | 同時に | どうじに | တစ်ပြိုင်နက်တည်း | | |

だい 13 かい せいぞうさぎょう
第13課 製造作業1

အခန်း ၁၃ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-------------|------------------------|---|---|
| 1 | 検査 (します) | けんさ (します) | စစ်ဆေး(သည်) | | |
| 2 | 加工 (します) | かこう (します) | ထုတ်လုပ်(သည်) | | |
| 3 | 接触 (します) | せっしょく (します) | ထိ(သည်) | | |
| 4 | 作動 (します) | さどう (します) | အလုပ်လုပ်(သည်) | | |
| 5 | 設定 (します) | せってい (します) | Setting(ချသည်) | | |
| 6 | 調節 (します) | ちょうせつ (します) | ညှိ(သည်) | | |
| 7 | 無効にします | むこうにします | ပိတ်သည် | | |
| 8 | 整備 (します) | せいび (します) | ပြုပြင်ထိန်းသိမ်း(သည်) | | |
| 9 | 点検 (します) | てんけん (します) | စစ်ဆေး(သည်) | | |
| 10 | 保全 (します) | ほぜん (します) | ပြုပြင်ထိန်းသိမ်း(သည်) | | |
| 11 | 動かします | うごかします | လှုပ်သည် | စက်မောင်းသည်ကို ဆိုလိုသည် 「動かします」 "လှုပ်သည်"ကို ပစ္စည်းနေရာပြောင်းရွှေ့သည့်အခါလည်း သုံးသည်။ | |
| 12 | 運転 (します) | うんてん (します) | စက်အသုံးပြု(သည်) | စက်ကိုအသုံးပြုသည်ကို ဆိုလိုသည်။ "မောင်းသည်"ကို ကားမောင်းသည့်အခါလည်း သုံးသည်။ | |
| 13 | はかります | はかります | ချိန်သည် | အရွယ်နှင့် အလေးကို တိုင်းတာသည့်အခါ အသုံးပြုသည်။ | おんどをはか 温度を計りました。 အပူချိန်ချိန်ခဲ့သည်။ |
| 14 | 操作 (します) | そうさ (します) | စက်အသုံးပြု(သည်) | | |
| 15 | 停止 (します) | ていし (します) | ရပ်တန့်(သည်) | | |
| 16 | 切断 (します) | せつだん (します) | ဖြတ်(သည်) | | |
| 17 | 切ります | きります | လှီးသည် | | |
| 18 | 回転 (します) | かいてん (します) | လည်(သည်) | | |

だい か せいぞうさぎょう
第13課 製造作業1

အခန်း ၁၃ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|------------------|----------|---|
| 19 | 回します | まわします | လှည့်သည်။ | | ハンドルを右に回して、調節します。 လက်ကိုင်ကို ညာဘက်သို့ လှည့်၍ ညှိမည်။ |
| 20 | 押します | おします | နှိပ်သည် | | |
| 21 | 集めます | あつめます | စုသည် | | |

だい 14 かい せいぞうさぎょう
第14課 製造作業2

အခန်း ၁၄ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၂

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|-----------|------------|----------------------|----------|---|
| 1 | 折れます | おれます | ကျိုးသည် | | |
| 2 | スイッチを切ります | すいっちをきります | ခလုတ်ပိတ်တယ် | | |
| 3 | 近づきます | ちかづきます | နီးကပ်သည် | | |
| 4 | 作り直します | つくりなおします | အသစ်ပြန်ထုတ်လုပ်သည်။ | | |
| 5 | 電源を入れます | でんげんをいれます | ပါဝါဖွင့်သည် | | |
| 6 | 電源を落とします | でんげんをおとします | ပါဝါပိတ်သည် | | |
| 7 | 離れます | はなれます | ထွက်ခွာသည် | | |
| 8 | 固定 (します) | こてい (します) | အသေတပ်သည် | | おお ぶひんはクランプを利用して固定します。 ကြီးသည့်စက်အစိတ်အပိုင်းကို ပြုတ်တူကိုအသုံးပြုပြီး အသေတပ်သည်။ |
| 9 | 挟みます | はさみます | ညှပ်သည် | | プライヤでパイプをしっかりはさみます。 ပလာယာဖြင့် ပိုက်ကို သေချာညှပ်ယူသည်။ |
| 10 | ゆるめます | ゆるめます | လျှော့သည် | | スパナでボルトをゆるめます。 ခွဖြင့် မူလီကိုကျပ်သည်။ |
| 11 | 伸ばします | のばします | ဆန့်သည် | | 金属板をローラで伸ばします。 သတ္တုပြားကို ရိုလာဖြင့် ဆန့်သည်။ |
| 12 | 外します | はずします | ဖြုတ်သည် | | 加工品を型から外します。 ထုတ်လုပ်နေတဲ့ပစ္စည်းမှ မိုပုံစံခွက်ကိုဖြုတ်သည်။ |
| 13 | 曲げます | まげます | ကွေးသည် | | アルミ板をコの字に曲げます。 အလူမီနီယမ်ပြားကို ဂငယ်ပုံစံဖြစ်အောင်ကွေးသည်။ |
| 14 | 出します | だします | ထုတ်လုပ်သည်။ | | この装置は高圧の空気を出します。 ဤစက်သည် ဖိအားမြင့်လေကိုထုတ်လုပ်သည်။ |
| 15 | 乾かします | かわかします | အခြောက်ခံသည် | | |

だい か せいぞうさぎょう
第14課 製造作業2

အခန်း ၁၄ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၂

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|------------------|----------|---|
| 16 | 乾燥 (します) | かんそう (します) | အခြောက်ခံ(သည်) | | |
| 17 | 数えます | かぞえます | ရေတွက်သည် | | |
| 18 | 運びます | はこびます | သယ်သည် | | |
| 19 | 積みます | つみます | ပုံသည် | | |
| 20 | 載せます | のせます | တင်သည် | | 出荷する部品をコンベアの上 ^{うえ} に載 ^の せます。 တင်ပို့မယ့်စက်အစိတ်အပိုင်းကို ကွန်ဗေယာပေါ်တင်သည်။ |
| 21 | 下ろします | おろします | အောက်ချသည် | | フォークリフトで積み荷 ^{つみ} を下 ^お ろします。 ဝန်ပင့်ယာဉ်ဖြင့် ကားပေါ်ရှိကုန်ပစ္စည်းများကို အောက်ချသည်။ |

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

အခန်း ၁၅ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၃

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-------------|-----------------------|----------|--|
| 1 | 触ります | さわります | ကိုင်သည် | | 仕上がりを確認するため手で触ります。 လုပ်ပြီးထားအခြေအနေကိုစစ်ရန် လက်နဲ့ကိုင်သည်။ |
| 2 | 縛ります | しばります | ချည်သည် | | 安全靴のひもをしっかりと縛ります。 အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဖိနပ်၏ကြိုးကို |
| 3 | 揃えます | そろえます | ညီအောင်စီသည် | | 工具の向きを揃えます。 ကိရိယာတွေကို ညီအောင်စီသည်။ |
| 4 | 掴みます | つかみます | ကိုင်သည် | | 落とさないようにハンドルをしっかりと掴みます。 အောက်မကျအောင် လက်ကိုင်ကို သေချာကိုင်သည်။ |
| 5 | 残します | のこします | ချန်ထားသည် | | 完成していないものは残します。 မပြီးသေးသည့်ပစ္စည်းများ ချန်ထားမည်။ |
| 6 | 結びます | むすびます | ချည်သည် | | コード類はしまう前に結びます。 ကြိုးများကို မသိမ်းခင်ချည်သည်။ |
| 7 | 記録 (します) | きろく (します) | မှတ်တမ်း(တင်သည်) | | |
| 8 | 移ります | うつります | ပြောင်းသည် | | この作業は終わりましたから、次の作業に移ります。 ဤအလုပ်ပြီးသောကြောင့် နောက်အလုပ်ကိုပြောင်းလုပ်မည်။ |
| 9 | 失敗 (します) | しっばい (します) | မအောင်မြင်(ဘူး) | | |
| 10 | しゃがみます | しゃがみます | ဆောင့်ကြောင့်ထိုင်သည် | | |
| 11 | 調整 (します) | ちょうせい (します) | ပြုပြင်(သည်) | | |
| 12 | 閉じます | とじます | ပိတ်သည် | | |
| 13 | 留めます | とめます | ပိတ်သည်။ | | |

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

အခန်း ၁၅ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၃

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-------------|------------------|----------|---|
| 14 | 取り出します | とりだします | ထုတ်ယူသည် | | れいとうこからサバを取り出して下さい。 Freezerမှ ဆာဘာငါးကို ထုတ်ယူပါ။ |
| 15 | 拭きます | ふきます | သုတ်သည် | | 1) 機械を拭きました。でも、きれいになりません。 စက်ကို သုတ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ မပြောင်ဘူး။ 2) 洗剤をつけて、冷蔵庫をよく拭きます。 ဆပ်ပြာထည့်ပြီး ရေခဲသေတ္တာကို သေချာသုတ်သည်။ |
| 16 | 回ります | まわります | လည်သည်။ | | せんぱんはここが速く回ります。 တွင်ခုံသည် ဤနေရာက အမြန်လည်သည်။ |
| 17 | 戻します | もどします | ပြန်ထားသည် | | |
| 18 | 抜きます | ぬきます | ထုတ်ယူသည် | | ぶひんこうかんまえにタンクから燃料を抜きます。 စက်အစိတ်အပိုင်းမလဲခင် တိုင်ကီမှ လောင်စာကိုထုတ်ယူသည်။ |
| 19 | 加熱 (します) | かねつ (します) | အပူပေး(သည်) | | |
| 20 | 仕上げます | しあげます | အချောသတ်သည် | | 最後に色を塗って仕上げます。 နောက်ဆုံးမှာ ဆေးရောင်သုတ်ပြီး အချောသတ်သည်။ |
| 21 | 冷却 (します) | れいきゃく (します) | အအေးပေး(သည်) | | |

だい か そくてい いち
第16課 測定・位置

အခန်း ၁၆ တိုင်းတာခြင်း၊ နေရာ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|-------------------|----------|------|
| 1 | 位置 | いち | နေရာ | | |
| 2 | 寸法 | すんぽう | အရွယ်အစား | | |
| 3 | 測定 (します) | そくてい (します) | တိုင်းတာ(သည်) | | |
| 4 | 計測 (します) | けいそく (します) | တိုင်းတာ(သည်) | | |
| 5 | 計測器 | けいそくき | တိုင်းတာရေးကိရိယာ | | |
| 6 | 温度 | おんど | အပူချိန် | | |
| 7 | 高さ | たかさ | အမြင့် | | |
| 8 | 長さ | ながさ | အရှည် | | |
| 9 | 重さ | おもさ | အလေး | | |
| 10 | 厚さ | あつさ | အထူ | | |
| 11 | 硬さ | かたさ | အမာ | | |
| 12 | 深さ | ふかさ | အနက် | | |
| 13 | 表面 | ひょうめん | အပေါ်ယံ | | |
| 14 | すきま | すきま | ကွာဟမှု | | |
| 15 | 中心 | ちゅうしん | အလယ် | | |
| 16 | 値 | あたိ | ကိန်းဂဏန်း | | |
| 17 | 安定 (します) | あんてい (します) | တည်ငြိမ်(သည်) | | |
| 18 | 大きさ | おおきさ | အရွယ်အစား | | |
| 19 | 数 | かず | အရေအတွက် | | |
| 20 | 誤差 | ごさ | ကွဲလွဲမှု | | |
| 21 | 中 | なか | အထဲ | | |
| 22 | 反対 | はんたい | ပြောင်းပြန် | | |
| 23 | 周り | まわり | ပတ်ဝန်းကျင် | | |

だい 17 かい ひんしつかんり
第17課 品質管理

အခန်း ၁၇ အရည်အသွေးစီမံခန့်ခွဲမှု

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|------------|------------|-------------------------|------------------------------------|---|
| 1 | 不良品 | ふりょうひん | အပျက်ပစ္စည်း | | |
| 2 | 不具合 | ふぐあい | ချွတ်ယွင်းချက် | | |
| 3 | ミス (します) | みす (します) | မှား(သည်) | | |
| 4 | 苦情 | くじょう | တိုင်ကြားချက် | | |
| 5 | 修理 (します) | しゅうり (します) | ပြုပြင်(သည်) | | |
| 6 | 異常音 | いじょうおん | ပုံမှန်မဟုတ်သောအသံ | | |
| 7 | 故障 (します) | こしょう (します) | ပျက်စီး(သည်) | | |
| 8 | 品質 | ひんしつ | အရည်အသွေး | | |
| 9 | 品質管理 | ひんしつかんり | အရည်အသွေးစီမံခန့်ခွဲမှု | | |
| 10 | おかしい | おかしい | ပုံမှန်မဟုတ်သော | ပုံမှန်မဟုတ်ဘူးဟု အဓိပ္ပာယ်ရှိသည်။ | |
| 11 | 温度管理 | おんどかんり | အပူချိန်ထိန်းသိမ်းခြင်း | | |
| 12 | チェック (します) | ちえっく (します) | စစ်ဆေး(သည်) | | |
| 13 | なくなります | なくなります | ကုန်သည် | | |
| 14 | 残り | のこり | လက်ကျန် | | |
| 15 | 破損 (します) | はそん (します) | ပျက်စီး(သည်) | | |
| 16 | 不足 (します) | ふそく (します) | မလောက်(ဘူး)။ | | |
| 17 | 変 (な) | へん (な) | ထူးဆန်း(သော) | | |
| 18 | 補充 (します) | ほじゅう (します) | ပြန်ဖြည့်(သည်) | | |
| 19 | 目視 | もくし | မျက်မြင် | | |
| 20 | もったいない | もったいない | နုမြောသည် | | <p>ひつよう こうぐ すぐ み つけられないと、じかん がもったいないです。</p> <p>လိုအပ်တဲ့ကိရိယာကို ချက်ချင်းရှာမတွေ့နိုင်ရင် အချိန် နုမြောသည်။</p> |
| 21 | 割れます | われます | ကွဲသည်။ | | |
| 22 | サンプル | さんぷる | နမူနာ | | |
| 23 | 変色 | へんしょく | အရောင်မမှန်ခြင်း | | |

だい 18 かい せいぞうげんば
第18課 製造現場

အခန်း ၁၈ ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင်

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-------------------|---------------------------|---|------|
| 1 | 金型 | かながた | မိုပုံစံခွက် | | |
| 2 | 配線 | はいせん | ဝါယာရင်း | | |
| 3 | 軍手 | ぐんて | လက်အိတ် | | |
| 4 | 防護めがね | ぼうごめがね | ဘေးကင်းလုံခြုံရေးမျက်မှန် | | |
| 5 | 安全靴 | あんぜんぐつ | အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဖိနပ် | | |
| 6 | 図面 | ずめん | ပုံကြမ်း | | |
| 7 | 見本 | みほん | နမူနာ | | |
| 8 | 作業フロー | さぎょうふろー | လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်ဆင့် | | |
| 9 | 作業票 | さぎょうひょう | အလုပ်ညွှန်ကြားချက်စာရွက် | | |
| 10 | 標準作業票 | ひょうじゅんさぎょう ひょう | အလုပ်စံသတ်မှတ်ချက်စာရွက် | | |
| 11 | 指示書 | しじしょ | ညွှန်ကြားစာ | | |
| 12 | ラベル | らべる | လေဘယ်လ် | | |
| 13 | 段取り | だんどり | အလုပ်ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု | အလုပ်လုပ်သည့်ခါ လိုက်နာသည့်အစီအစဉ်၊ ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု | |
| 14 | 手順 | てじゅん | လုပ်ထုံးလုပ်နည်း | | |
| 15 | コンベヤ | こんべや | ကွန်ဗေယာ | | |
| 16 | 治具 | じぐ | အထိန်း | တပ်ဆင်တဲ့အခါ ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများနှင့် ကိရိယာများရဲ့ နေရာကို သိနိုင်အောင် လုပ်ပေးတဲ့ ကိရိယာ အင်္ဂလိပ်စကားလုံး jig ကို ခန်းဂျီးဖြင့် ရေးသည်။ | |
| 17 | 穴 | あな | အပေါက် | | |
| 18 | 溝 | みぞ | မြောင်း | | |
| 19 | 金属くず | きんぞくくず | သံတိုသံစ | | |
| 20 | 制御 | せいぎょ | ထိန်းချုပ်မှု | | |
| 21 | 試作品 | しきくひん | ရှေးပြေးပုံစံ | | |
| 22 | 模型 | もけい | မော်ဒယ် | | |
| 23 | 管理図 | かんりず | စီမံခန့်ခွဲမှုဇယား | | |

だい か さぎょうどうさ
第19課 作業動作

အခန်း ၁၉ အလုပ်လုပ်ပုံလုပ်နည်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|------------------|---|---|
| 1 | 穴をあけます | あなをあけます | အပေါက်ဖောက်သည် | | |
| 2 | 締めます | しめます | ကျပ်သည် | ဝက်အူနှင့်မူလီကိုကျပ်ခြင်း။ | ネジを締めます。 ဝက်အူကိုကျပ်သည်။ ボルトを締めます。 မူလီကိုကျပ်သည်။ |
| 3 | 締め付けます | しめつけます | ကျပ်သည် | | |
| 4 | 分解 (します) | ぶんかい (します) | ဖြုတ်(သည်) | | 修理のために機械を分解します。 ပြုပြင်ရန် စက်ကို တစ်စီဖြုတ်သည်။ |
| 5 | 交換 (します) | こうかん (します) | လဲလှယ်(သည်) | | 1)新しい部品と交換します。 ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းအသစ်နှင့် လဲလှယ်သည်။ 2)古いペンチと新しいペンチを交換します。 ပလာယာအဟောင်းကို အသစ်ဖြင့် လဲလှယ်သည်။ |
| 6 | 取り付けます | とりつけます | တပ်ဆင်သည် | | 安全カバーを取り付けます。 Safety Cover တပ်ဆင်သည်။ |
| 7 | 取ります | とります | ဖယ်သည်/ယူသည် | | ハンドルの汚れを取ります。 လက်ကိုင်မှာ ပေနေသောအရာကို ဖယ်သည်။ |
| 8 | はつります | はつります | ဖဲ့ထုတ်သည် | စွဲနှင့် တူကိုအသုံးပြုပြီး အဆောက်အဦးကို ခြစ်ထုတ်ခြင်း ဤကဲ့သို့ပြုလုပ်ခြင်းကို "ဖဲ့ထုတ်ခြင်းလုပ်ငန်း"ဟု ခေါ်သည်။ | |
| 9 | 取り外します | とりはずします | ဖြုတ်ယူသည် | | 金型を取り外します。 မိုပုံစံခွက်ကို ဖြုတ်ယူသည် |

だい 19 かい さいぎょうどうさ
第19課 作業動作

အခန်း ၁၉ အလုပ်လုပ်ပုံလုပ်နည်း

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|---------|-----------|------------------|----------|--|
| 10 | 出来上がります | できあがります | ပြီးစီးသည် | | |
| 11 | 巻きます | まきます | ရစ်သည် | | コードがかからまないように巻きます。 မီးကြိုးမထိုးအောင် ပြန်ရစ်သည်။ |
| 12 | 通します | とおします | ထိုးထည့်သည် | | 配管にケーブルを通します。 ပိုက်ထဲသို့ မီးကြိုးထိုးထည့်သည်။ |
| 13 | 下げます | さげます | အောက်ချသည် | | 合図があったらクレーンを下げます。 အချက်ပေးလျှင် ကရိန်းကို အောက်ချသည်။ |
| 14 | ばらします | ばらします | ဖြုတ်သည် | | 組み立てた製品をばらします。 တပ်ဆင်ထားသောထုတ်ကုန်ကို တစ်စီဖြုတ်သည်။ |
| 15 | 取り替えます | とりかえます | လဲသည် | | |
| 16 | 引っ掛けます | ひっかけます | ချိတ်သည် | | クレーンのフックにワイヤーロープを引っ掛けます。 ကရိန်း၏ ချိတ်တွင် ဝါယာကြိုးကို ချိတ်သည်။ |
| 17 | 包みます | つつみます | ထုပ်သည် | | |
| 18 | 組み立てます | くみたてます | တပ်ဆင်သည် | | |
| 19 | ずらします | ずらします | ရွှေ့သည် | | 材料を重ねないで、少しずつずらして置きます。 ကုန်ကြမ်းကို မထပ်ပဲနှင့် ဟ ထားနိုင်အောင် ရွှေ့သည်။ |
| 20 | 付けます | つけます | တပ်သည် | | 1) 工具にタグを付けます。 ကိရိယာတွင် ကတ်ပြားတပ်သည်။ 2) 機械に安全カバーを付けます。 စက်တွင် Safety Cover တပ်သည် |
| 21 | 油を差します | あぶらをさします | ဆီထည့်သည် | | |

だい 20 かい せいぞうこうてい
第20課 製造工程

အခန်း ၂၀ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|-----------|------------|--------------------|---|------|
| 1 | プレス (します) | ぶれす (します) | ဖိ(သည်) | | |
| 2 | プレス加工 | ぶれすかこう | ဖိအားပေးခြင်း | | |
| 3 | 組み立て | くみたて | တပ်ဆင်ခြင်း | | |
| 4 | 穴あけ (します) | あなあけ (します) | အပေါက်ဖောက်(သည်) | | |
| 5 | 削ります | けずります | ခြစ်ထုတ်သည် | | |
| 6 | 研削 | けんさく | ကြိတ်ခြင်း | ကိရိယာကိုအသုံးပြု၍ ပစ္စည်း၏မျက်နှာပြင်ကို ကြိတ်ပြီး ချောမွေ့အောင်ပြုလုပ်ခြင်း | |
| 7 | 切削 | せっさく | ခြစ်ထုတ်ခြင်း | ကိရိယာကိုအသုံးပြု၍ ပစ္စည်း၏မလိုအပ်သောအပိုင်းကိုဖယ်ထုတ်ပြီး သတ်မှတ်ထားသောအရွယ်အစားဖြစ်အောင်ပြုလုပ်ခြင်း | |
| 8 | 研磨 | けんま | ပွတ်တိုက်ခြင်း | မာသောအမှုန်(သို့)အမှုန်ကိုအသုံးပြု၍ ပစ္စည်း၏မျက်နှာပြင်ကို ချောမွေ့အောင်ပြုလုပ်ခြင်း | |
| 9 | 磨きます | みがきます | ပွတ်တိုက်သည် | | |
| 10 | バリ取り | ばりとり | အချွန်အထစ်ဖယ်ခြင်း | ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းတွင် ဖြစ်လာသည့် အချွန်အတက်နှင့် အထစ်များဖြစ်သည့် "အချွန်အထစ်"ကို ဖယ်ထုတ်ခြင်း။ | |
| 11 | 面取り | めんとり | လုံးသည် | ထုတ်လုပ်နေသည့်ထုတ်ကုန်၏ထောင့်ကို စောင်းစောင်းလေးဖြတ်ပြီး အချွန်အတက်မရှိအောင်ပြုလုပ်ခြင်း။ | |
| 12 | めっき | めっき | သတ္တုအရည်စိမ်ခြင်း | | |
| 13 | はんだ | はんだ | ဂဟေ | အဓိကအားဖြင့် ခဲနှင့်သံဖြူဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောသတ္တုစပ်တစ်ခု။ သတ္တုပစ္စည်းများကို ဆက်သည့် 「はんだ付け」 "ဂဟေဆော်ခြင်း"အတွက်အသုံးပြုသည်။ | |
| 14 | 原料 | げんりょう | ကုန်ကြမ်း | | |
| 15 | 梱包 (します) | こんぼう (します) | ထုပ်ပိုး(သည်) | | |

だい か せいぞうこうてい
第20課 製造工程

အခန်း ၂၀ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|-------------------------|--|--|
| 16 | 成形 (します) | せいけい (します) | ပုံသွင်း(သည်) | ကုန်ကြမ်းကို ပုံစံခွက်လောင်းထည့်ခြင်း၊ ဖိအားပေးခြင်း၊ ဖြတ်တောက်ခြင်းဖြင့် ပုံသွင်းခြင်း | |
| 17 | 溶剤 | ようざい | ပျော်ရည် | | |
| 18 | 角度 | かくど | ထောင့် | | |
| 19 | けがき | けがき | အမှတ်အသားလိုင်းဆွဲခြင်း | | ざいりょう 材料のけがきが終わりました。 お ကုန်ကြမ်းပေါ် အမှတ်အသားလိုင်းဆွဲပြီးပြီ။ |
| 20 | 内径 | ないけい | အတွင်းအချင်း | | |
| 21 | 外径 | がいけい | အပြင်အချင်း | | |
| 22 | 測定ゲージ | そくていゲージ | တိုင်းတာရေးကိရိယာ | | |

だい 21 かい かいこうきかい
第21課 工作機械

အခန်း ၂၁ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးစက်များ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|-----------------------|---|---|
| 1 | 工作機械 | こうさくきかい | စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးစက် | | |
| 2 | 装置 | そうち | စက် | | |
| 3 | 旋盤 | せんばん | တွင်ခုံ | အလုပ်လုပ်နေသည့်ကုန်ကြမ်းကို ခုံတွင်တပ်၍ ထိုကုန်ကြမ်းကိုလှည့်ကာ ကိရိယာဖြင့် ခြစ်ထုတ်သည့်စက် | |
| 4 | フライス盤 | ふらいすばん | ကြိတ်စက် | ဝင်ရိုးတွင်တပ်ထားသောကိရိယာကို လှည့်ခြင်းအားဖြင့် ကုန်ကြမ်း၏အစိတ်အပိုင်းကို ခြစ်ထုတ်သည့်စက်။ | |
| 5 | ボール盤 | ぼーるばん | ဖောက်စက် | အသေတပ်ထားသည့် ကုန်ကြမ်းပေါ် လှည့်နေသည့်လွန်ကို ယူလာပြီး အပေါက်ဖောက်သည့်စက်။ | |
| 6 | 操作盤 | そうさばん | ခလုတ်ဘုတ် | | |
| 7 | コード | こーど | ကြိုး | | |
| 8 | プラグ | ぷらぐ | ပလပ် | | |
| 9 | 燃料 | ねんりょう | လောင်စာ | | |
| 10 | ハンドル | はんどる | လက်ကိုင် | တံခါးရွက်ကြီးနှင့် အဖုံးကို အဖွင့်အပိတ်လုပ်ရန်နှင့် သော့ခတ်ရန်အတွက် အသုံးပြုသည့်အစိတ်အပိုင်း။ | |
| 11 | メーター | めーたー | မီတာ | | |
| 12 | ランプ | らんぷ | မီး | | |
| 13 | レバー | ればー | လီဗာ | | レバーを下げます。 လီဗာကို အောက်ချသည်။ |
| 14 | スイッチ | すいっち | ခလုတ် | | |
| 15 | ボタン | ぼたん | ခလုတ် | နှိပ်ခြင်းအားဖြင့် မီးခလုတ်ကို ဖွင့်လိုက် ပိတ်လိုက်လုပ်သည့် အစိတ်အပိုင်း။ | はじめに電源ボタンを押します。 ပထမ ပါဝါခလုတ်ကို နှိပ်သည်။ |
| 16 | グラインダー | ぐらいんだー | Grinder | | |
| 17 | プレス機 | ふれすき | ဖိစက် | | |
| 18 | 軸 | じく | ဝင်ရိုး | "ရှပ်" ဟုလည်းခေါ်သည် | |

だい か こうさくきかい
第21課 工作機械

အခန်း ၂၁ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးစက်များ

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|------------------|---|------|
| 19 | ギヤ | ギヤ | ဂီယာ | 「ギア」 "ဂီအာ" 「ギヤ-」 "ဂီယား" 「ギア-」 "ဂီအား" စသည့်ဖြင့် ရေးကြသည်။ | |

だい 22 かい こうぐ
第22課 工具1

အခန်း ၂၂ ကိရိယာ ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|------------------|---|------|
| 1 | 工具 | こうぐ | ကိရိယာ | | |
| 2 | レンチ | れんち | ခွ | | |
| 3 | ペンチ | ぺんち | ပလာယာ | | |
| 4 | ドライバー | どらいばー | ဝက်အူလှည့် | ဝက်အူကို ကျပ်လိုက် ဖြုတ်လိုက်လုပ်တဲ့ကိရိယာ | |
| 5 | ドリル | どりる | လွန် | | |
| 6 | ねじ | ねじ | ဝက်အူ | | |
| 7 | ボルト | ぼると | မူလီ | | |
| 8 | ハンマ | はんま | တူ | "ဟန်မား (Hammer)" ဟုရေးသည့်အခါလည်းရှိသည်။ | |
| 9 | やすり | やすり | တံစဉ်း | | |
| 10 | ノギス | のぎす | Calliper | အရှည်ကို ၅/၁၀၀ မမအထိ တိုင်းတာနိုင်သည့် တိုင်းတာရေးကိရိယာ။ | |
| 11 | パッキン | ぱっきん | Seal ရော်ဘာကွင်း | | |
| 12 | まきじゃく | まきじゃく | ပေကြိုး | "မေဂျာ" ဟုလည်းခေါ်သည် | |
| 13 | 万カ | まんりき | ပြုတ်တူ | | |
| 14 | クレーン | くれーん | ကရိန်း | | |
| 15 | ゲージ | げーじ | ဂိတ် (Gauge) | | |
| 16 | エアー | えあー | အဲ (Air) | ဖိအားပေးပြီး ထုတည်ကို သေးအောင်ပြုလုပ်ထားသောလေ။ စက်လည်အောင်ပြုလုပ်သည့်အခါလည်း အသုံးပြုသည်။ | |
| 17 | スパナ | すばな | ခွ | | |
| 18 | マシン | ましん | စက် | | |
| 19 | 油 | あぶら | ဆီ | စက်၏မော်တာနှင့်ဂီယာများ ကောင်းကောင်းမွန်မွန်အလုပ်လုပ်နိုင်ရန် အသုံးပြုသည့်ချောဆီ။ | |

だい か こうぐ
第22課 工具1

အခန်း ၂၂ ကိရိယာ ၁

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|---------|------------|--------------------|--|------|
| 20 | オイル | おいる | ချောဆီ | စက်၏မော်တာနှင့်ဂီယာများ ကောင်းကောင်းမွန်မွန်အလုပ်လုပ်နိုင်ရန် အသုံးပြုသည့်ချောဆီ | |
| 21 | 工具掛け | こうぐかけ | ကိရိယာချိတ်ဆွဲဘုတ် | | |
| 22 | 接着剤 | せっちゃくざい | ကော် | | |
| 23 | プリント配線板 | ぷりんとはいせんばん | ပရင့်ဝါယာရင်းဘုတ် | PWB = printed wiring board | |

だい か こうぐ ざいこ
第23課 工具2、在庫

အခန်း ၂၃ ကိရိယာ ၂၊ ပစ္စည်းလက်ကျန်

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|---------|------------|--------------------|--|--|
| 1 | ワイヤ | わいや | ဝါယာ | | |
| 2 | ダイヤル | だいやる | ဒိုင်ခွက် | အက္ခရာစာလုံးများရေးထားသော အဝိုင်းပုံစံရှိ စက်အစိတ်အပိုင်း တွင်ခုံသုံးပြီး အလုပ်လုပ်သည့်အခါ ဒိုင်ခွက်ပါသော ထိုင်းတာရေးကိရိယာ "ဒိုင်လဲဂိတ်" ကို အသုံးပြုလေ့ရှိသည်။ | |
| 3 | カッター | かッター | ဓား | | |
| 4 | ブラシ | ぶらし | ဘရပ်ရှ် | စက်မှုသုံးဘရတ်ရှ်သည် အချွန်အထစ်၊ မျက်နှာပြင်အချောသပ်ခြင်း၊ ကြောခြင်းစသည့်များအတွက် အသုံးပြုသည်။ ပုံစံလည်း ဘီးပုံစံ၊ ခွက်ပုံစံစသည့် ပုံစံအမျိုးမျိုးရှိသည်။ | |
| 5 | ベアリング | べありんぐ | ဘယ်ရင် | | |
| 6 | ナット | なっと | မူလီခေါင်း | | |
| 7 | ウエス | うえす | အဝတ်စုတ် | စက်စသည့်များတွင်ပါသော ဆီနှင့် အပေအကျများကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ရန်အတွက် အသုံးပြုသည့် အဝတ်စုတ်။ | |
| 8 | 砥石 | といし | ဓားသွေးကျောက် | | |
| 9 | 倉庫 | そうこ | ဂိုဒေါင် | | |
| 10 | 注文 | ちゅうもん | အမှာစာ | | |
| 11 | 仕掛品 | しかかりひん | ထုတ်လုပ်ဆဲပစ္စည်း | ကုန်ထုတ်လုပ်နေဆဲဖြစ်သည့်ပစ္စည်းဖြစ်၍ ရောင်းချခြင်း လဲလှယ်ခြင်းမပြုနိုင်သောပစ္စည်း။ | |
| 12 | 入荷 | にゅうか | ပစ္စည်းဝင်ခြင်း | | |
| 13 | 搬入(します) | はんにゅう(します) | သယ်ယူလာ(သည်) | | |
| 14 | コンテナ | こんてな | ကွန်တင်နာ | ကိရိယာများထည့်ရန် အသေးစာထည့်စရာပစ္စည်း။ | |
| 15 | しまいます | しまいます | ပြန်သိမ်းသည် | "သိမ်းဆည်းသည်"နှင့် အဓိပ္ပာယ်တူ | 道具を元のところにしまいます。 ကိရိယာကို ထားနေကျနေရာတွင် သိမ်းဆည်းသည်။ |
| 16 | 緩衝材 | かんしょうざい | ကူရှင်ချုပ်ပစ္စည်း | | |

だい か こうぐ ざいこ
第23課 工具2、在庫

အခန်း ၂၃ ကိရိယာ ၂၊ ပစ္စည်းလက်ကျန်

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|-----------|------------------|---|---|
| 17 | テープ | てーぷ | တိပ် | ပစ္စည်းများထည့်သည့် သေတ္တာကို ပိတ်ရန်အသုံးပြုသည့်တိပ် | <small>せいひん</small> <small>はこ</small> 製品を箱に入れたら、ふたをテープで留めます。 ကုန်ပစ္စည်းကို ဘူးထဲထည့်ပြီး အဖုံးကို တိပ်ဖြင့် ပိတ်သည်။ |
| 18 | 保管 (します) | ほかん (します) | ထိန်းသိမ်း(သည်) | | |

だい 24 課 けんさ
第24課 検査

အခန်း ၂၄ စစ်ဆေးမှု

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|----------|------------|-----------------------------|---|---|
| 1 | 基準 | きじゆん | စံ | | |
| 2 | 標準 | ひょうじゆん | စံသတ်မှတ်ချက် | | |
| 3 | 保証 | ほしょう | အာမခံ | | |
| 4 | 不良 | ふりょう | အပျက် | | |
| 5 | 欠陥 | けっかん | အပြစ်အနာအဆာ | | |
| 6 | バラつき | ばらつき | မတူညီမှု | ကုန်ပစ္စည်း၏အရွယ်အစားနှင့် အလေးချိန်စသည့်များ တစ်ခုနှင့်တစ်ခု မတူညီခြင်း။ | |
| 7 | 歪み | ゆがみ | ပုံစံမကျခြင်း | | |
| 8 | ずれ | ずれ | လွဲချော်မှု | | |
| 9 | バリ | ばり | အချွန်အထစ် | သတ္တုပစ္စည်းကို ထုတ်လုပ်နေစဉ် အပြင်ထွက်နေပြီး မလိုအပ်သည့်နေရာ။ | バリをやすりで取り除きます。 အချွန်အထစ်ကို တံစဉ်းနဲ့ ဖယ်သည်။ |
| 10 | ひび | ひび | အက်ကွဲခြင်း | | |
| 11 | むら | むら | မညီညာမှု | | |
| 12 | 漏れ | もれ | ယိုစိမ့် | | |
| 13 | 劣化 (します) | れっか (します) | ညံ့ဖျင်းသွား(သည်) | | |
| 14 | 無駄 | むだ | အလဟဿ | | |
| 15 | 錆びます | さびます | သံချေးတက်သည် | | |
| 16 | 錆 | さび | သံချေး | | |
| 17 | 標準化 | ひょうじゆんか | စံသတ်မှတ်ခြင်း | | |
| 18 | 性能 | せいのおう | စွမ်းဆောင်ရည် | | |
| 19 | 欠陥品 | けっかんひん | ချွတ်ယွင်းချက်ရှိသောပစ္စည်း | | |
| 20 | ほかミス | ほかみす | သတိမဲ့လွဲချော်မှု | လူအမှားကြောင့် ကုန်ပစ္စည်းပျက်ခြင်း၊ တိုင်ကြားမှုဖြစ်လာခြင်း၊ ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ခြင်းကိုဆိုသည်။ | |
| 21 | センサー | せんさー | ဆင်ဆာ | | |
| 22 | 検品 (します) | けんびん (します) | ပစ္စည်းစစ်ဆေး(သည်) | | |

だい か けんさ
第24課 検査

အခန်း ၂၄ စစ်ဆေးမှု

| No. | ဝေါဟာရ | စာဖတ်နည်း | ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း | မှတ်ချက် | ဥပမာ |
|-----|--------|-----------|------------------|---|------|
| 23 | 傷 | きず | ဒဏ်ရာ | ခန္ဓာကိုယ်တွင်ရသည့်ဒဏ်ရာကိုလည်းကောင်း၊ ကုန်ကြမ်းနှင့်ကုန်ပစ္စည်း၏မျက်နှာပြင်တွင် အက်ခြင်း၊ ကွဲခြင်း၊ ငြိခြင်းရှိသည့်နေရာကိုလည်းကောင်း ဆိုလိုသည်။ | |
| 24 | 歩留まり | ふどまり | ထွက်နှုန်း | ထုတ်လုပ်သည့်ထုတ်ကုန်များအနက် အပျက်ပစ္စည်းများဖယ်ထုတ်ပြီး ရရှိသည့်ကုန်ချောများ၏ရာခိုင်နှုန်း | |